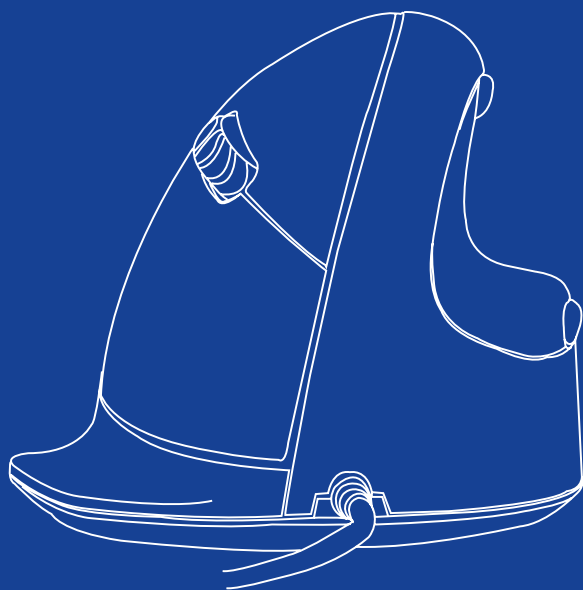
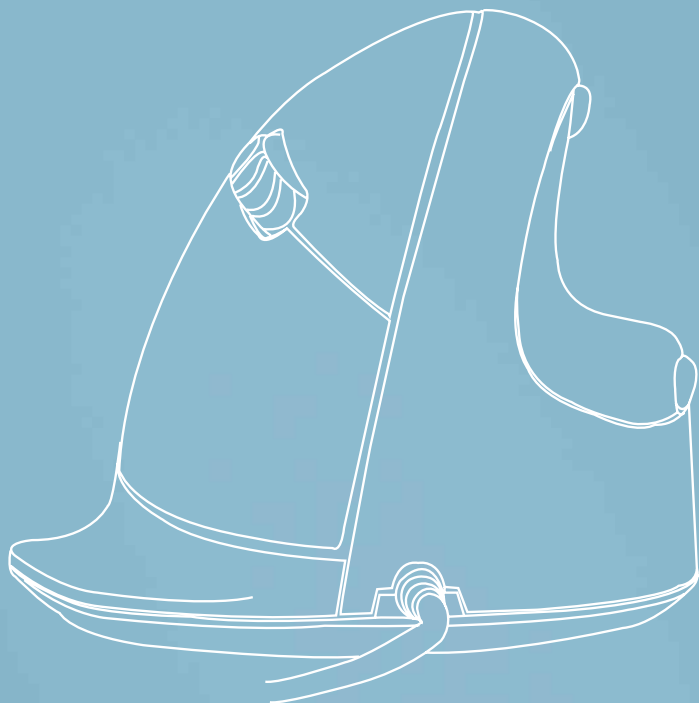




R-Go HE Break

RG0HE, RG0HELE, RG0HELA, RG0HELELA, RG0HBRSWDBL

English manual	p.2	
Deutsche Anleitung	p.11	
Manuel en français	p.20	
Nederlandse handleiding	p.29	
Polski podręcznik	p.38	
Manual en español	p.47	
Manual em português	p.56	
Manuale italiano	p.65	
Svensk manual	p.74	



ergonomic mouse

R-Go HE Break

RGOHE, RGOHELE, RGOHELA,
RGOHELELA, RGOHBRSWDBL

small | medium | large
wired
left | right

Contents

Product overview	5
How to connect	6
R-Go Break software	7
Maintenance	8
Troubleshooting	10

Congratulations with your purchase!

Our ergonomic R-Go HE mouse has a vertical grip that ensures a natural, relaxed position of your hand and wrist. The mouse stimulates movements from the forearm instead of the wrist, which prevents RSI. This comfortable mouse supports your thumb and fingers and is as lightweight as possible, hereby reducing the muscle tension. HE is the way to a healthy life! #stayfit

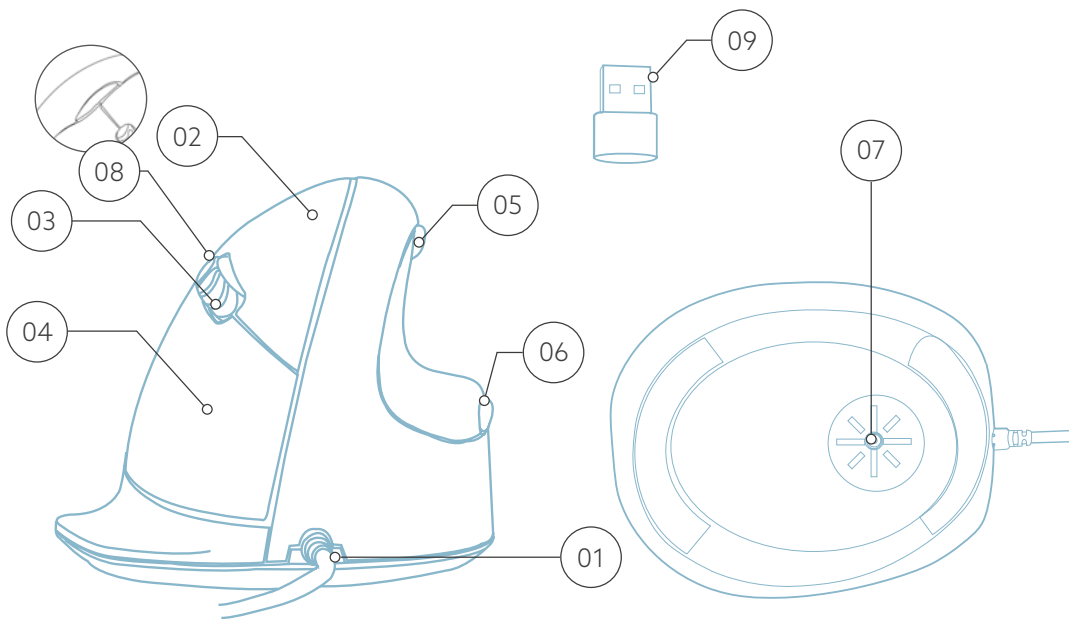
System requirements/Compatibility:
Windows XP/Vista/10/11, MacOS



For more information
about this product,
scan the QR code!
https://r-go.tools/hewired_web_en

Product overview

- 01 Cable
- 02 Left (primary) button
- 03 Scroll wheel
- 04 Right (secondary) button
- 05 Forward (not for MacOS)
- 06 Backward (not for MacOS)
- 07 Sensor
- 08 DPI switch
- 09 USB-C to USB-A converter



* Right version is shown in these illustrations

How to connect

Connect the USB Cable ① to your computer.

DPI switch

Cycle through the DPI-mode by clicking the DPI switch button ⑧.

DPI means Dots Per Inch. With a low DPI, you will have to make larger movements to get the cursor move the same distance on your screen compared to a higher DPI. We recommend a lower DPI setting, so you will move the mouse with your arm instead of your wrist in order to prevent RSI.

Note: The mouse buttons work correctly when the mouse settings in your computer system are set for right-handed use!

R-Go Break software

Download the R-Go Break software at
www.r-go-break.com

The R-Go Break software is compatible with all R-Go HE Break mice and keyboards. It gives you insight into your work behaviour and gives you the possibility to customize your mouse buttons.

The R-Go Break is a software tool that helps you to remember to take breaks from your work. As you work, the R-Go Break software controls the LED light on your Break mouse or keyboard. This break indicator changes color, like a traffic light. When the light turns green, it means you are working healthily. Orange indicates that it is time for a short break and red indicates that you have been working too long. This way you receive feedback on your break behavior in a positive way.



**For more information about
the R-Go Break software,
scan the QR code!**
https://r-go.tools/break_web_en

Maintenance

Warnings

- This device is not a toy and not suitable for children. Before use read and follow all instructions and warnings in this manual.
- CHOKING HAZARD: This device contains small parts that can be swallowed by children under 3. Keep out of reach of children.
- DO NOT attempt to open, repair or modify this device yourself. By doing so you risk electrical shock or other safety concerns.
- Before use inspect the device and the USB cable. In case of any damage, contact R-Go Technical Support team before you resume use.
- Keep the device away from moisture. Do not use with wet hands. A wet device may cause electrical shock.
- This device contains a lithium-ion battery. Make sure to keep it away from heat sources.

Product care

- Try to avoid contact with hand creams/sanitizer whilst using your mouse.
- Regularly remove dust and dirt build-up from the bottom of your mouse to ensure a smooth glide movement.
- Clean the device with a dry and soft cloth.

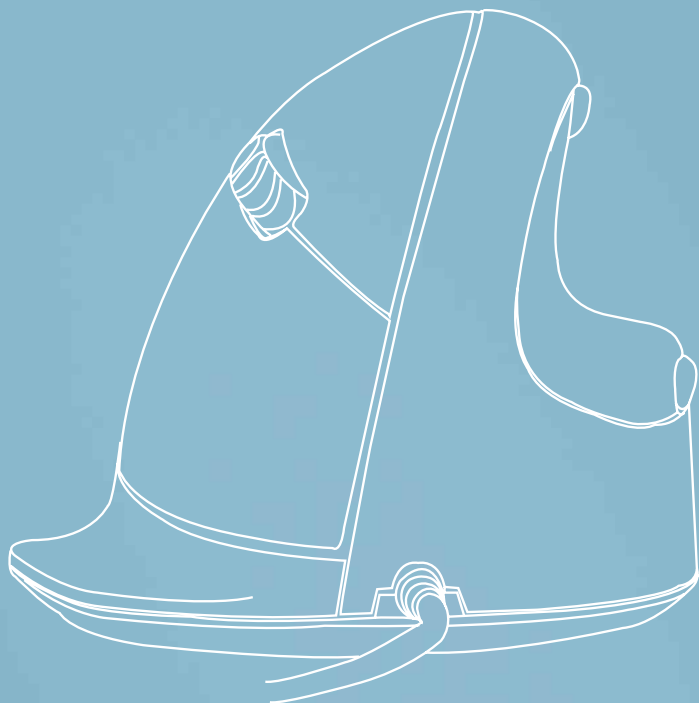
Maintenance

- Do not dispose of your device in to fire or water.
- In case of disposal look for a WEEE recycling location in your area which will collect your mouse and handle further recycling procedures.

Troubleshooting

If your mouse isn't working properly, or you experience problems while using it, please perform the following actions:

- Check if the mouse is connected using the USB C and USB A cables (page 4-6).
- Connect the mouse to another USB port of your computer.
- Connect the mouse directly to your computer if you are using an USB hub.
- Restart your computer.
- Even with this plug-and-play mouse, you should regularly update your computer for the latest drivers/operating software for pointing devices.
- Test your mouse on another PC/laptop, if it still isn't working please contact info@r-go-tools.com.



Ergonomische Maus

R-Go HE Break

RG0HE, RGOHELE, RGOHELA,
RGOHELELA, RGOHBRSWDBL

klein | mittel | groß
verkabelt
links | rechts

Inhalt

Produktübersicht	14
So stellen Sie eine Verbindung her	15
R-Go Break Software	16
Wartung	17
Fehlersuche	19

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf!

Unsere ergonomische R-Go HE Maus hat einen vertikalen Griff, der eine natürliche, entspannte Haltung Ihrer Hand und Ihres Handgelenks gewährleistet. Die Maus stimuliert die Bewegungen des Unterarms und nicht des Handgelenks, was RSI vorbeugt. Diese komfortable Maus stützt Ihren Daumen und Ihre Finger und ist so leicht wie möglich, wodurch die Muskelspannung reduziert wird. Die HE ist der Weg zu einem gesunden Leben! #stayfit

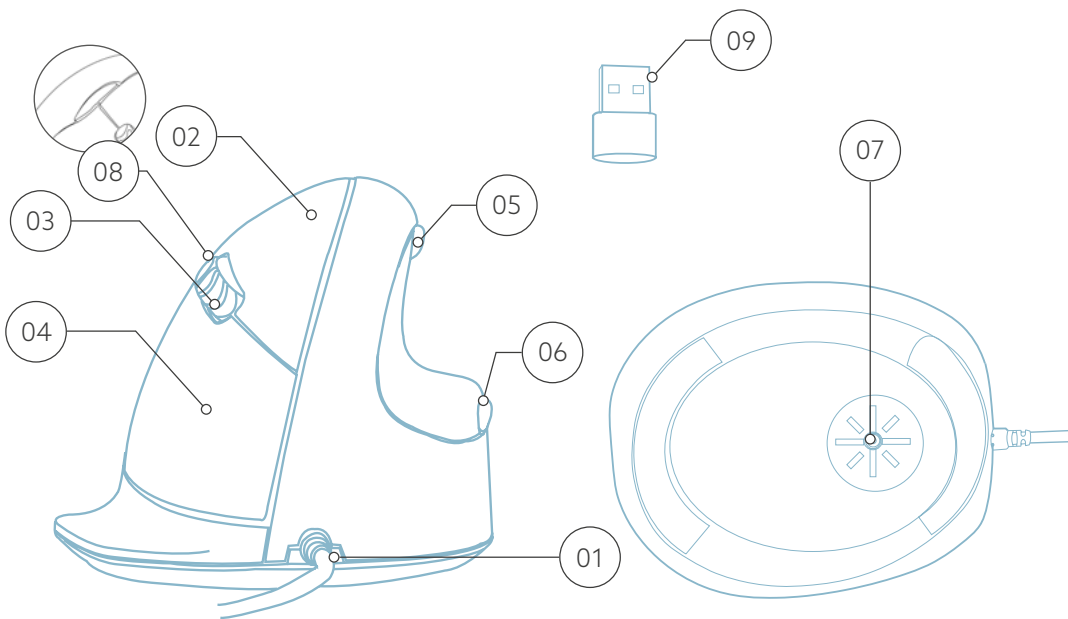
Systemanforderungen/Kompatibilität:
Windows XP/Vista/10/11, MacOS



**Für weitere Informationen
über dieses Produkt,
scannen Sie den QR-Code!**
https://r-go.tools/hewired_web_de

Produktübersicht

- 01 Kabel
- 02 Linke (primäre) Taste
- 03 Scrollrad
- 04 Rechte (sekundäre) Taste
- 05 Vorwärts (nicht für MacOS)
- 06 Rückwärts (nicht für MacOS)
- 07 Sensor
- 08 DPI-Schalter
- 09 USB-C zu USB-A Konverter



* Die rechte Version ist in diesen Abbildungen dargestellt

So stellen Sie eine Verbindung her

Schließen Sie das USB-Kabel ① an Ihren Computer an.

Hinweis: Die Maustasten funktionieren richtig, wenn die Mauseinstellungen in Windows/MacOs für Rechtshänder eingestellt sind!

DPI-Schalter

Wechseln Sie durch die DPI-Modi, indem Sie auf den DPI-Schalter ⑧ drücken.

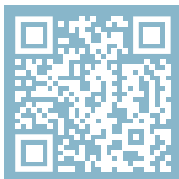
DPI bedeutet Dots Per Inch (Punkte pro Zoll). Bei einer niedrigen DPI-Einstellung müssen Sie größere Bewegungen machen, um den Cursor über die gleiche Entfernung auf dem Bildschirm zu bewegen, als bei einer höheren DPI-Einstellung. Wir empfehlen eine niedrigere DPI-Einstellung, damit Sie die Maus mit Ihrem Arm statt mit Ihrem Handgelenk bewegen, um RSI vorzubeugen.

R-Go Break Software

Laden Sie die R-Go Break Software herunter unter www.r-go-break.com

Die R-Go Break Software ist mit allen R-Go HE Break Mäusen und Tastaturen kompatibel. Sie gibt Ihnen Einblick in Ihr Arbeitsverhalten und bietet Ihnen die Möglichkeit, die Maustasten individuell anzupassen.

R-Go Break ist ein Software-Tool, das Ihnen hilft, sich an Arbeitspausen zu erinnern. Während Sie arbeiten, steuert die R-Go Break Software das LED-Licht an Ihrer Break-Maus oder -Tastatur. Diese Pausenanzeige wechselt die Farbe, wie eine Ampel. Wenn das Licht grün leuchtet, bedeutet dies, dass Sie gesund arbeiten. Orange bedeutet, dass es Zeit für eine kurze Pause ist, und rot bedeutet, dass Sie zu lange gearbeitet haben. Auf diese Weise erhalten Sie eine positive Rückmeldung über Ihr Pausenverhalten.



**Für weitere Informationen über die
die R-Go Break Software,
scannen Sie den QR-Code!**
https://r-go.tools/break_web_de

Wartung

Warnhinweise

- Dieses Gerät ist kein Spielzeug und nicht für Kinder geeignet. Lies vor der Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise in dieser Anleitung und befolge sie.
- ERSTICKUNGSGEFAHR: Dieses Gerät enthält kleine Teile, die von Kindern unter 3 Jahren verschluckt werden können. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Versuche NICHT, dieses Gerät selbst zu öffnen, zu reparieren oder zu modifizieren. Dadurch riskierst du einen Stromschlag oder andere Sicherheitsrisiken.
- Überprüfe das Gerät und das USB-Kabel vor der Verwendung. Bei Beschädigungen wende dich an den technischen Support von R-Go, bevor du das Gerät weiter verwendest.
- Halt das Gerät von Feuchtigkeit fern. Benutz es nicht mit nassen Händen. Ein nasses Gerät kann zu einem Stromschlag führen.
- Dieses Gerät hat einen Lithium-Ionen-Akku. Halt es von Wärmequellen fern.

Produktpflege

- Benutz nur das mitgelieferte USB-Kabel.
- Vermeide den Kontakt mit Handcremes/ Desinfektionsmitteln, während du die Maus benutzt.
- Entferne regelmäßig Staub und Schmutz von der

Wartung

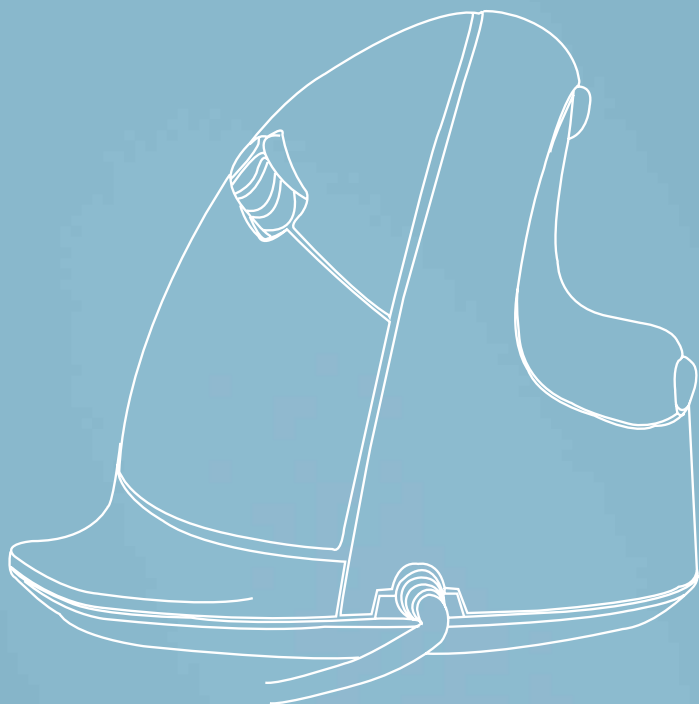
Unterseite deiner Maus, um eine reibungslose Gleitbewegung zu gewährleisten.

- Reinige das Gerät mit einem trockenen und weichen Tuch.
- Entsorge dein Gerät nicht im Feuer oder Wasser.
- Suche im Falle einer Entsorgung eine WEEE-Recyclingstelle in deiner Nähe, die deine Maus entgegennimmt und weitere Recyclingverfahren durchführt.

Fehlersuche

Wenn deine Maus nicht richtig funktioniert oder du Probleme bei der Verwendung hast, mach bitte Folgendes:

- Überprüfen Sie, ob die Maus mit den richtigen Anschlüssen und Kabeln angeschlossen ist (Seite 4-6).
- Schließen Sie die Maus an einen anderen USB-Anschluss Ihres Computers an.
- Schließen Sie die Maus direkt an Ihren Computer an, wenn Sie einen USB-Hub verwenden.
- Starten Sie Ihren Computer neu.
- Auch bei dieser Plug-and-Play-Maus solltest du deinen Computer regelmäßig mit den neuesten Treibern/Betriebssystemen für Zeigergeräte aktualisieren.
- Teste deine Maus auf einem anderen PC/Laptop. Wenn sie immer noch nicht funktioniert, wende dich bitte an info@r-go-tools.com.



souris ergonomique

R-Go HE Break

RG0HE, RGOHELE, RGOHELA,
RGOHELELA, RGOHBRSWDBL

petit | moyen | grand
filaire
gauche | droite

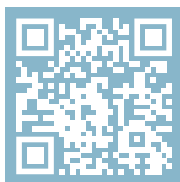
Sommaire

Aperçu du produit	23
Comment se connecter	24
Logiciel R-Go Break	25
Entretien et maintenance	26
Résolution des problèmes	28

Félicitations pour votre achat!

Notre souris ergonomique R-Go HE est dotée d'une poignée verticale qui assure une position naturelle et détendue de votre main et de votre poignet. La souris stimule les mouvements de l'avant-bras plutôt que du poignet, ce qui évite les microtraumatismes répétés. Cette souris confortable soutient votre pouce et vos doigts et est aussi légère que possible, ce qui réduit la tension musculaire. L'HE est la voie vers une vie saine ! #stayfit

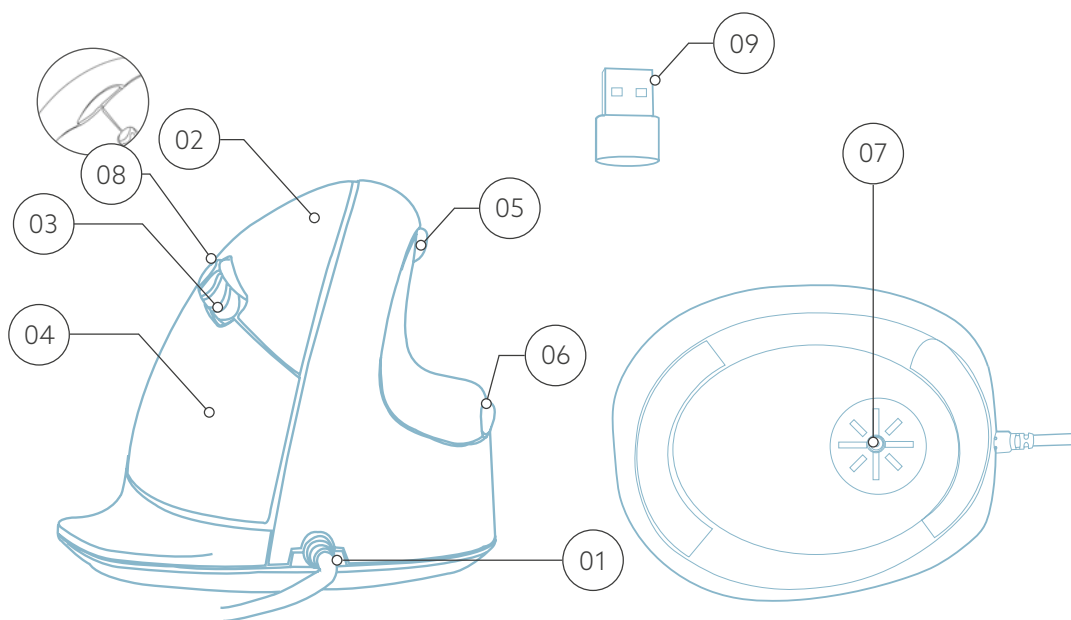
Configuration requise/Compatibilité:
Windows XP/Vista/10/11, MacOS



Pour plus d'informations
sur ce produit,
scannez le code QR!
https://r-go.tools/hewired_web_fr

Aperçu du produit

- 01 Câble
- 02 Bouton gauche (principal)
- 03 Molette de défilement
- 04 Bouton droit (secondaire)
- 05 Avancer (pas pour MacOS)
- 06 Retour (pas pour MacOS)
- 07 Capteur
- 08 Commutateur DPI
- 09 Convertisseur USB-C vers USB-A



* La version droite est montrée dans ces illustrations

Comment se connecter

Connectez le câble USB ① à votre ordinateur.

Remarque: les boutons de la souris fonctionnent correctement lorsque les paramètres de la souris dans Windows/MacOs sont réglés pour une utilisation par les droitiers!

Commutateur DPI

Passez d'un mode DPI à l'autre en cliquant sur le bouton DPI switch ⑧.

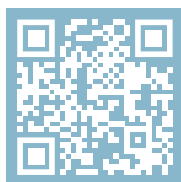
DPI signifie points par pouce. Avec un DPI faible, vous devrez faire de plus grands mouvements pour que le curseur se déplace sur la même distance à l'écran qu'avec un DPI plus élevé. Nous recommandons un réglage DPI plus bas, afin que vous déplaciez la souris avec votre bras plutôt qu'avec votre poignet, pour éviter les microtraumatismes répétés (RSI).

Logiciel R-Go Break

Téléchargez le logiciel R-Go Break à l'adresse suivante
www.r-go-break.com

Le logiciel R-Go Break est compatible avec toutes les souris et tous les claviers R-Go HE Break. Il vous donne un aperçu de votre comportement au travail et vous donne la possibilité de personnaliser les boutons de votre souris.

Le R-Go Break est un outil logiciel qui vous aide à vous rappeler de faire des pauses dans votre travail. Pendant que vous travaillez, le logiciel R-Go Break contrôle la lumière LED de votre souris ou de votre clavier Break. Cet indicateur de pause change de couleur, comme un feu de circulation. Lorsque le voyant devient vert, cela signifie que vous travaillez sainement. L'orange indique qu'il est temps de faire une petite pause et le rouge que vous travaillez depuis trop longtemps. Vous recevez ainsi un retour d'information positif sur votre comportement en matière de pause.



Pour plus d'informations sur
le logiciel R-Go Break,
scannez le code QR!
https://r-go.tools/break_web_fr

Entretien

Avertissements

- Cet appareil n'est pas un jouet et ne convient pas aux enfants. Avant utilisation, lisez et suivez toutes les instructions et avertissements contenus dans ce manuel.
- **RISQUE D'ÉTOUFFEMENT** : cet appareil contient de petites pièces qui peuvent être avalées par des enfants de moins de 3 ans. Gardez-le hors de portée des enfants.
- N'essayez PAS d'ouvrir, de réparer ou de modifier cet appareil vous-même. Vous risqueriez de vous électrocuter ou de causer d'autres problèmes de sécurité.
- Avant utilisation, vérifie l'appareil et le câble USB. En cas de dommage, contactez l'équipe d'assistance technique R-Go avant de continuer à l'utiliser.
- Gardez l'appareil à l'abri de l'humidité. Ne l'utilisez pas avec les mains mouillées. Un appareil mouillé peut provoquer un choc électrique.
- Cet appareil contient une batterie lithium-ion. Veillez à le garder à l'écart de toute source de chaleur.

Entretien du produit

- Utilisez uniquement le câble USB fourni avec ce produit.
- Essayez d'éviter tout contact avec des crèmes pour les mains/désinfectants lorsque vous utilisez votre souris.

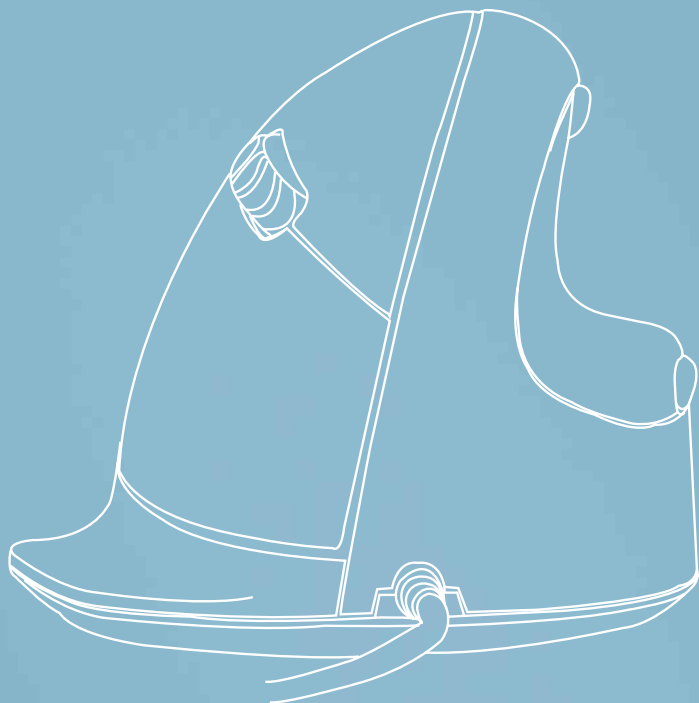
Entretien

- Enlève régulièrement la poussière et la saleté accumulées sous ta souris pour garantir un glissement fluide.
- Nettoie l'appareil avec un chiffon sec et doux.
- Ne jette pas ton appareil au feu ou dans l'eau.
- Si tu veux le jeter, cherche un point de collecte DEEE dans ta région qui récupérera ta souris et se chargera des procédures de recyclage.

Dépannage

Si ta souris ne marche pas bien ou si tu rencontres des problèmes quand tu l'utilises, fais ce qui suit :

- Vérifiez que la souris est connectée à l'aide des bons connecteurs et câbles (page 4-6).
- Connectez la souris à un autre port USB de votre ordinateur.
- Connectez la souris directement à votre ordinateur si vous utilisez un concentrateur USB.
- Redémarrez votre ordinateur.
- Même avec cette souris plug-and-play, tu dois régulièrement mettre à jour ton ordinateur avec les derniers pilotes/logiciels d'exploitation pour les périphériques de pointage.
- Teste ta souris sur un autre PC/ordinateur portable. Si elle ne fonctionne toujours pas, contacte info@r-go-tools.com.



ergonomische muis

R-Go HE Break

RG0HE, RG0HELE, RG0HELA,
RG0HELELA, RG0HBRSWDBL

klein | middel | groot
bedraad
links | rechts

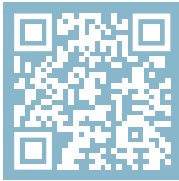
Inhoud

Productoverzicht	32
Hoe verbind je	33
R-Go Break Software	34
Onderhoud	35
Problemen oplossen	37

Gefeliciteerd met uw aankoop!

Onze ergonomische R-Go HE muis heeft een verticale grip die zorgt voor een natuurlijke, ontspannen houding van uw hand en pols. De muis stimuleert bewegingen vanuit de onderarm in plaats van de pols, wat RSI voorkomt. Deze comfortabele muis ondersteunt uw duim en vingers en is zo licht mogelijk, waardoor de spierspanning afneemt. HE is de weg naar een gezond leven! #stayfit

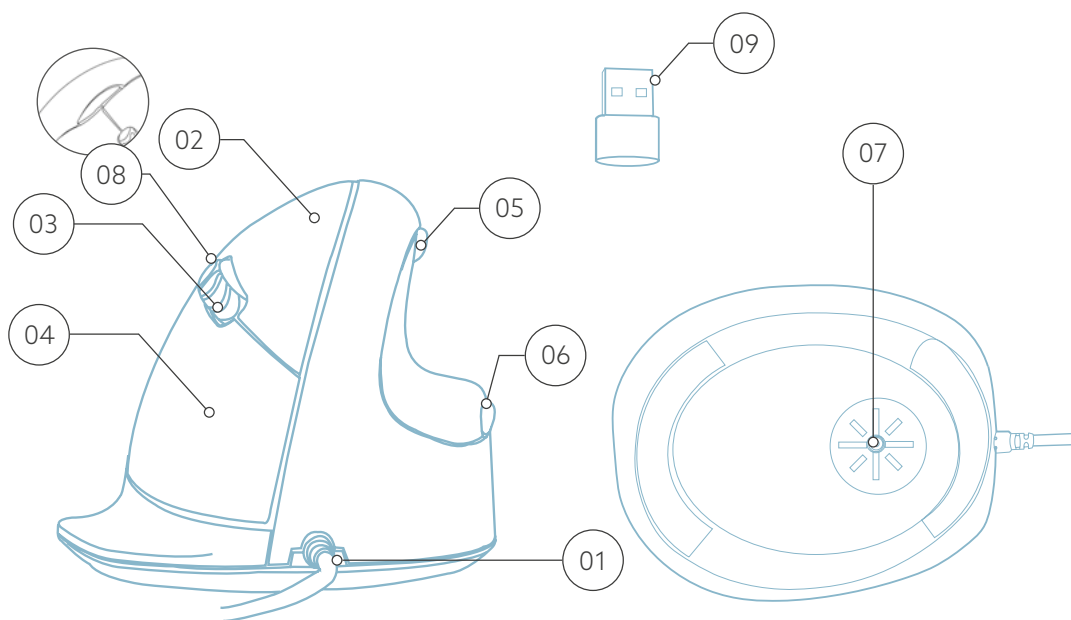
Systeemvereisten/Compatibiliteit:
Windows XP/Vista/10/11, MacOS



Voor meer informatie
over dit product,
scan de QR-code!
https://r-go.tools/hewired_web_nl

Productoverzicht

- 01 Kabel
- 02 Linker (primaire) knop
- 03 Scrollwiel
- 04 Rechter (secundaire) knop
- 05 Vooruit (niet voor MacOS)
- 06 Achteruit (niet voor MacOS)
- 07 Sensor
- 08 DPI-schakelaar
- 09 USB-C naar USB-A converter



* De versie rechts wordt in deze afbeeldingen getoond

Hoe verbind je

Sluit de USB-kabel 01 aan op uw computer.

Let op: de muisknoppen werken correct wanneer de muisinstellingen in Windows/MacOs staan ingesteld voor rechtshandig gebruik!

DPI-schakelaar

Doorloop de DPI-modus door op de DPI-schakelaarknop te klikken 08.

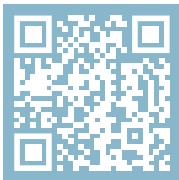
DPI betekent punt per inch. Met een lage DPI moet u grotere bewegingen maken om de cursor dezelfde afstand op uw scherm te laten afleggen dan met een hogere DPI. Wij raden een lagere DPI-instelling aan, zodat u de muis met uw arm beweegt in plaats van met uw pols om RSI te voorkomen.

R-Go Break Software

Download de R-Go Break-software op
www.r-go-break.com

De R-Go Break software is compatibel met alle R-Go HE Break muizen en toetsenborden. Het geeft u inzicht in uw werkgedrag en geeft u de mogelijkheid om uw muisknoppen aan te passen.

De R-Go Break is een softwaretool die u helpt herinneren om pauzes te nemen tijdens uw werk. Terwijl u werkt, regelt de R-Go Break-software het LED-lampje op uw Break-muis of -toetsenbord. Deze pauze-indicator verandert van kleur, net als een verkeerslicht. Als het lampje groen wordt, betekent dit dat u gezond aan het werk bent. Oranje geeft aan dat het tijd is voor een korte pauze en rood geeft aan dat u te lang hebt gewerkt. Zo krijgt u op een positieve manier feedback over uw pauzegedrag.



Voor meer informatie over
de R-Go Pauzesoftware,
scan de QR-code!
https://r-go.tools/break_web_nl

Onderhoud

Waarschuwingen

- Dit apparaat is geen speelgoed en niet geschikt voor kinderen. Lees en volg voor gebruik alle instructies en waarschuwingen in deze handleiding.
- VERSTIKKINGSGEVAAR: Dit apparaat bevat kleine onderdelen die door kinderen jonger dan 3 jaar kunnen worden ingeslikt. Buiten bereik van kinderen houden.
- Probeer dit apparaat NIET zelf te openen, repareren of aan te passen. Hierdoor loopt u het risico op elektrische schokken of andere veiligheidsrisico's.
- Check het apparaat en de USB-kabel voor gebruik. Neem bij schade contact op met de technische ondersteuning van R-Go voordat je het apparaat weer gaat gebruiken.
- Houd het apparaat uit de buurt van vocht. Gebruik het niet met natte handen. Een nat apparaat kan een elektrische schok veroorzaken.
- Dit apparaat heeft een lithium-ionbatterij. Zorg ervoor dat je het uit de buurt van warmtebronnen houdt.

Productonderhoud

- Gebruik alleen de USB-kabel die bij dit product is geleverd.
- Probeer contact met handcrèmes/desinfecterende middelen te vermijden tijdens het gebruik van je muis.

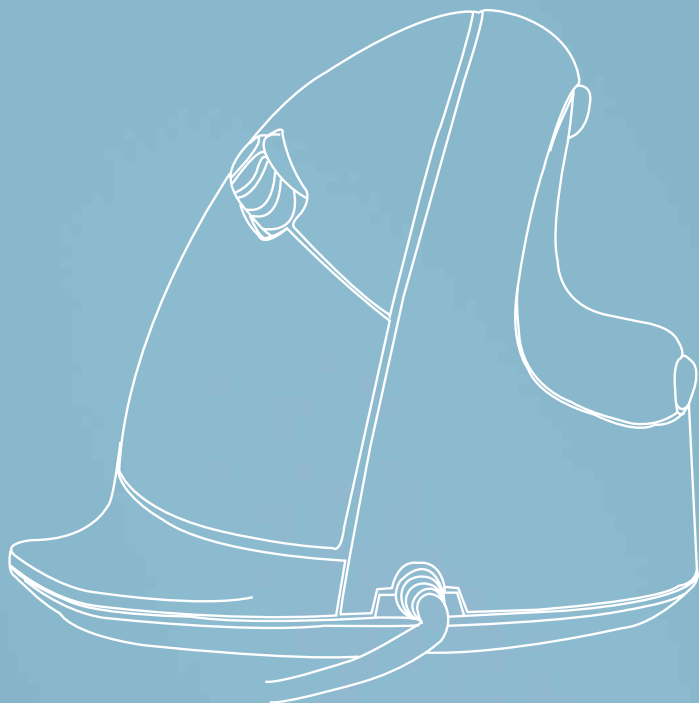
Onderhoud

- Verwijder regelmatig stof en vuil van de onderkant van je muis om een soepele glijbeweging te garanderen.
- Maak het apparaat schoon met een droge, zachte doek.
- Gooi je apparaat niet in vuur of water.
- Zoek voor het weggooien een WEEE-recyclinglocatie in je omgeving waar je muis wordt ingezameld en verder wordt gerecycled.

Problemen oplossen

Als je muis niet goed werkt of als je problemen ondervindt tijdens het gebruik, voer dan de volgende acties uit:

- Controleer of de muis met de juiste connectoren en kabels is aangesloten (pagina 4-6).
- Sluit de muis aan op een andere USB-poort van uw computer.
- Sluit de muis rechtstreeks op uw computer aan als u een USB-hub gebruikt.
- Start uw computer opnieuw op.
- Zelfs met deze plug-and-play-muis moet je je computer regelmatig updaten met de nieuwste stuurprogramma's/besturingssoftware voor aanwijsapparaten.
- Test je muis op een andere pc/laptop. Als hij nog steeds niet werkt, neem dan contact op met info@r-go-tools.com.



ergonomiczna mysz

R-Go HE Break

RGOHE, RGOHELE, RGOHELA,
RGOHELELA, RGOHBRSWDBL

mała | średnia | duża
przewodowa
lewa | prawa

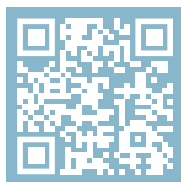
Zawartość

Przegląd produktu	41
Jak się połączyć	42
Oprogramowanie R-Go Break	43
Konserwacja	44
Rozwiązywanie problemów	46

Gratulujemy zakupu!

Nasza ergonomiczna mysz R-Go HE ma pionowy uchwyt, który zapewnia naturalną, zrelaksowaną pozycję dłoni i nadgarstka. Mysz stymuluje ruchy przedramienia zamiast nadgarstka, co zapobiega RSI. Ta wygodna mysz wspiera Twój kciuk i palce i jest tak lekka, jak to tylko możliwe, zmniejszając tym samym napięcie mięśni. HE jest drogą do zdrowego życia! #stayfit

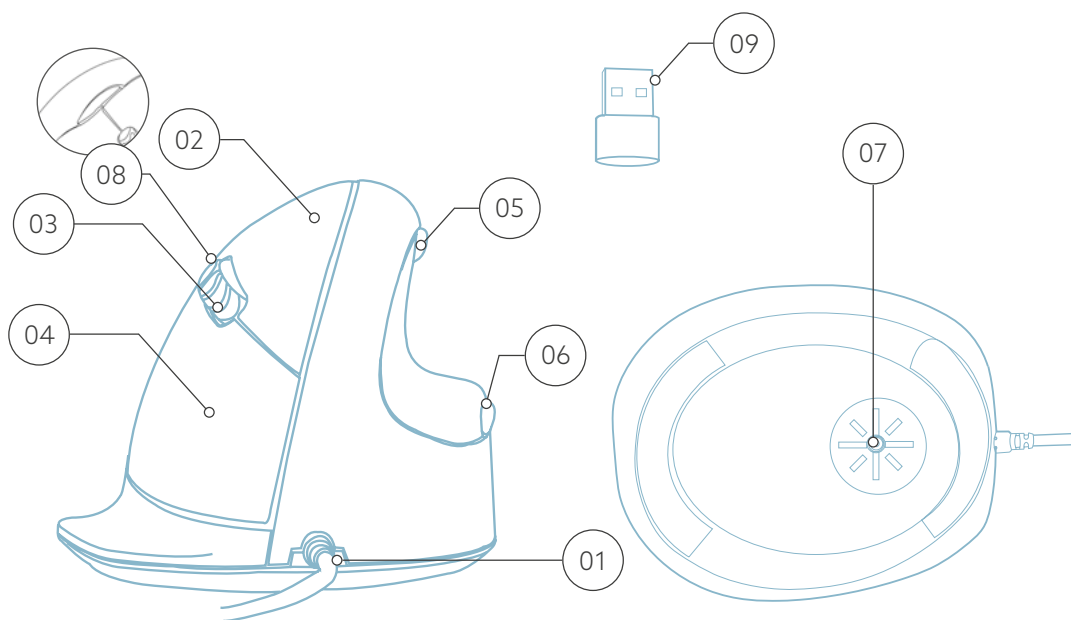
Wymagania systemowe/Kompatybilność:
Windows XP/Vista/10/11, MacOS



Aby uzyskać więcej informacji
o tym produkcie,
zeskanuj kod QR!
https://r-go.tools/hewired_web_pl

Przegląd produktu

- 01 Kabel
- 02 Lewy (główny) przycisk
- 03 Kółko przewijania
- 04 Prawy (dodatkowy) przycisk
- 05 Do przodu (nie dla MacOS)
- 06 Do tyłu (nie dla MacOS)
- 07 Czujnik
- 08 Przełącznik DPI
- 09 Konwerter USB-C na USB-A



* Prawa wersja jest pokazana na tych ilustracjach

Jak się połączyć

Podłącz kabel USB ① do komputera.

Przełącznik DPI

Zmieniaj tryb DPI, klikając przycisk przełącznika DPI ⑧.

DPI oznacza liczbę punktów na cal. Przy niskim DPI będziesz musiał wykonać większe ruchy, aby kursor przesunął się o tę samą odległość na ekranie w porównaniu do wyższego DPI. Zalecamy ustawienie niższego DPI, abyś mógł poruszać myszą za pomocą ramienia, a nie nadgarstka, aby zapobiec RSI.

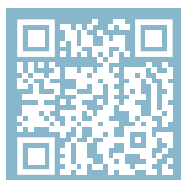
Uwaga: Przyciski myszy działają poprawnie, gdy ustawienia myszy w twoim systemie komputerowym są ustawione dla osób praworęcznych!

Oprogramowanie R-Go Break

Pobierz oprogramowanie R-Go Break ze strony
www.r-go-break.com

Oprogramowanie R-Go Break jest kompatybilne ze wszystkimi myszami i klawiaturami R-Go HE Break. Zapewnia ono wgląd w zachowanie podczas pracy i daje możliwość dostosowania przycisków myszy.

R-Go Break to oprogramowanie, które pomoże Ci pamiętać o robieniu przerw w pracy. Gdy pracujesz, oprogramowanie R-Go Break kontroluje światło LED na myszy lub klawiaturze Break. Wskaźnik przerwy zmienia kolor, podobnie jak sygnalizacja świetlna. Kiedy światło zmienia kolor na zielony, oznacza to, że pracujesz zdrowo. Pomarańczowe wskazuje, że nadszedł czas na krótką przerwę, a czerwone oznacza, że pracujesz zbyt długo. W ten sposób otrzymasz pozytywną informację zwrotną na temat zachowania podczas przerwy.



**Aby uzyskać więcej informacji na temat
oprogramowania R-Go Break,
zeskanuj kod QR!**
https://r-go.tools/break_web_pl

Konserwacja

Ostrzeżenia

- To urządzenie nie jest zabawką i nie jest odpowiednie dla dzieci. Przed użyciem przeczytaj i postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami i ostrzeżeniami zawartymi w niniejszej instrukcji.
- **ZAGROŻENIE ZADŁAWIENIEM:** To urządzenie zawiera małe części, które mogą zostać połknięte przez dzieci poniżej 3 roku życia. Przechowuj je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **NIE** próbuj samodzielnie otwierać, naprawiać ani modyfikować tego urządzenia. Grozi to porażeniem prądem elektrycznym lub innymi zagrożeniami dla bezpieczeństwa.
- Przed użyciem sprawdź urządzenie i kabel USB. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń skontaktuj się z zespołem pomocy technicznej R-Go przed wznowieniem użytkowania.
- Trzymaj urządzenie z dala od wilgoci. Nie używaj go mokrymi rękami. Mokre urządzenie może spowodować porażenie prądem.
- To urządzenie zawiera baterię litowo-jonową. Trzymaj je z dala od źródeł ciepła.

Pielęgnacja produktu

- Używaj wyłącznie kabla USB dostarczonego wraz z tym produktem.
- Podczas korzystania z myszy staraj się unikać kontaktu

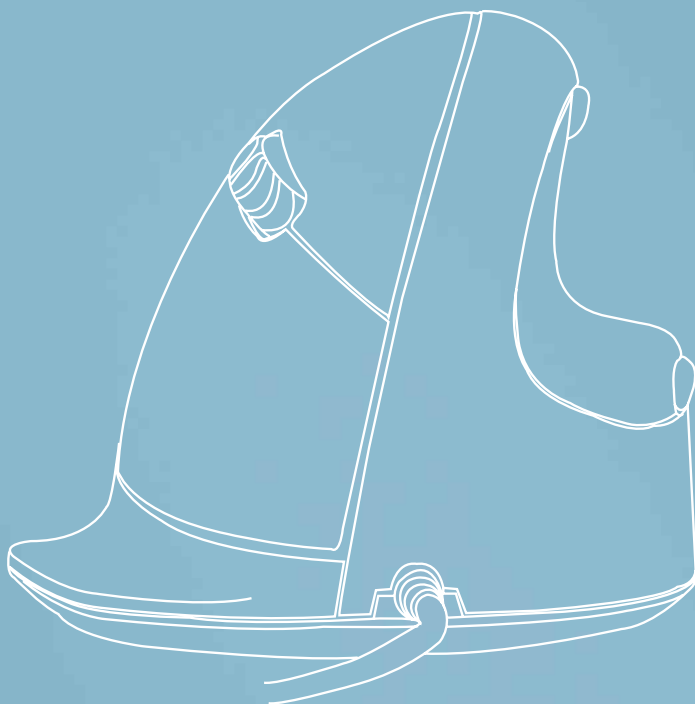
Konserwacja

- z kremami do rąk/środkami dezynfekującymi.
- Regularnie usuwaj kurz i brud z dolnej części myszy, aby zapewnić płynny ruch.
- Urządzenie należy czyścić suchą i miękką ściereczką.
- Nie wyrzucaj urządzenia do ognia ani wody.
- W przypadku utylizacji poszukaj punktu recyklingu WEEE w swojej okolicy, który odbierze mysz i zajmie się dalszymi procedurami recyklingu.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli mysz nie działa prawidłowo lub występują problemy podczas jej użytkowania, wykonaj następujące czynności:

- Upewnij się, że mysz jest naładowana za pomocą (nieuszkodzonego) kabla USB-C (09).
- Upewnij się, że przełącznik włączania/wyłączania na spodzie myszy (08) jest ustawiony w pozycji „włączonej”.
- Jeśli używasz myszy za pomocą klucza sprzętowego, upewnij się, że klucz jest prawidłowo podłączony do portu USB komputera. **Wskazówka:** odłącz klucz, a następnie podłącz go ponownie lub użyj innego portu USB.
- Jeśli używasz myszy przez Bluetooth, usuń ją z listy urządzeń Bluetooth na komputerze/laptopie, a następnie dodaj ponownie, postępując zgodnie z instrukcjami dotyczącymi obsługi Bluetooth (strona 6).
- Nawet w przypadku tej myszy typu plug-and-play należy regularnie aktualizować komputer, instalując najnowsze sterowniki/oprogramowanie operacyjne dla urządzeń wskazujących.
- Przetestuj mysz na innym komputerze PC/laptopie, a jeśli nadal nie działa, skontaktuj się z info@r-go-tools.com.



ratón ergonómico

R-Go HE Break

RG0HE, RGOHELE, RGOHELA,
RGOHELELA, RGOHBRSWDBL

pequeño | mediano | grande
con cable
izquierdo | derecho

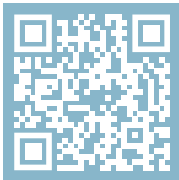
Contenido

Descripción general del producto	50
Cómo conectarse	51
R-Go Break Software	52
Mantenimiento	53
Solución de problemas	55

¡Enhorabuena por tu compra!

Nuestro ratón ergonómico R-Go HE tiene un agarre vertical que garantiza una posición natural y relajada de la mano y la muñeca. El ratón estimula los movimientos del antebrazo en lugar de los de la muñeca, lo que evita las TME. Este cómodo ratón apoya el pulgar y los dedos y es lo más ligero posible, reduciendo así la tensión muscular. ¡HE es el camino hacia una vida sana! #stayfit

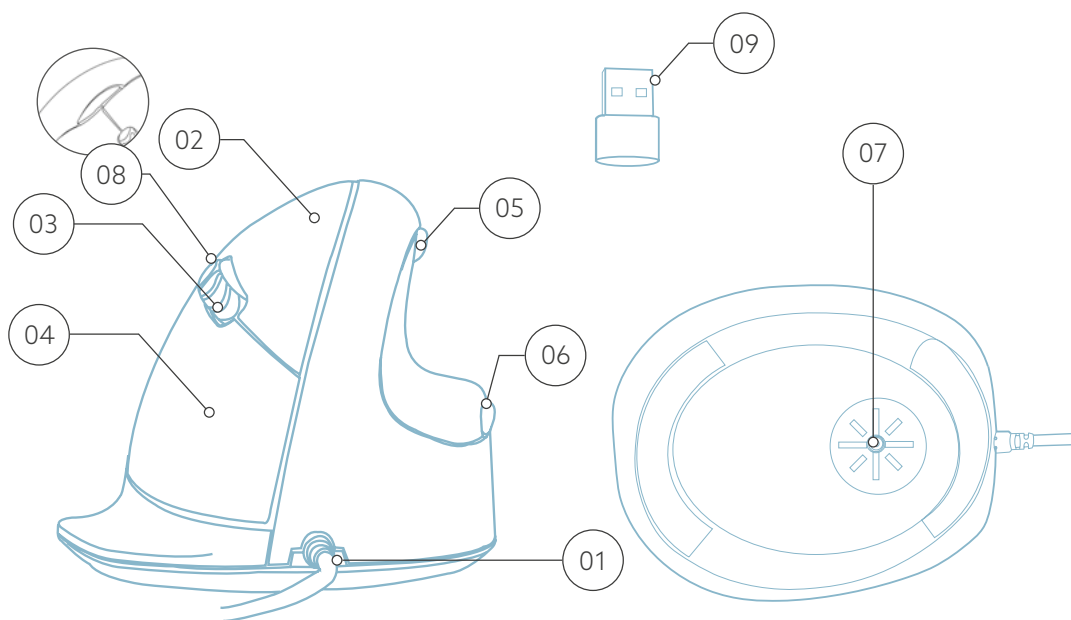
Requisitos del sistema/Compatibilidad:
Windows XP/Vista/10/11, MacOS



Para más información
sobre este producto,
¡escanea el código QR!
https://r-go.tools/hewired_web_es

Resumen del producto

- 01 Cable
- 02 Botón izquierdo (principal)
- 03 Rueda de desplazamiento
- 04 Botón derecho (secundario)
- 05 Adelante (no para MacOS)
- 06 Hacia atrás (no para MacOS)
- 07 Sensor
- 08 Interruptor DPI
- 09 Conversor USB-C a USB-A



* La versión derecha se muestra en estas ilustraciones

Cómo conectarse

Conecta el cable USB ① a tu ordenador.

Conmutador de PPP

Cambia de modo de PPP pulsando el botón del interruptor de PPP ⑧.

DPI significa Puntos por Pulgada. Con un DPI bajo, tendrás que hacer movimientos más grandes para conseguir que el cursor se mueva la misma distancia en tu pantalla en comparación con un DPI más alto. Recomendamos un ajuste de PPP más bajo, para que muevas el ratón con el brazo en lugar de con la muñeca, a fin de evitar las TME.

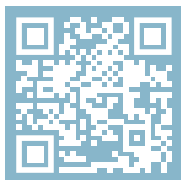
Nota: ¡Los botones del ratón funcionan correctamente cuando la configuración del ratón en tu sistema informático está establecida para diestros!

R-Go Break Software

Descarga el software R-Go Break en
www.r-go-break.com

El software R-Go Break es compatible con todos los ratones y teclados R-Go HE Break. Te permite conocer tu comportamiento en el trabajo y te da la posibilidad de personalizar los botones de tu ratón.

El R-Go Break es una herramienta de software que te ayuda a acordarte de hacer pausas en tu trabajo. Mientras trabajas, el software R-Go Break controla la luz LED de tu ratón o teclado Break. Este indicador de pausa cambia de color, como un semáforo. Cuando la luz se pone verde, significa que estás trabajando saludablemente. El naranja indica que es hora de un breve descanso y el rojo que has estado trabajando demasiado tiempo. De este modo recibes información positiva sobre tu comportamiento en las pausas.



Para más información sobre
el software R-Go Break,
¡escanea el código QR!
https://r-go.tools/break_web_es

Mantenimiento

Advertencias

- Este dispositivo no es un juguete y no es adecuado para niños. Antes de usarlo, lee y sigue todas las instrucciones y advertencias de este manual.
- PELIGRO DE ASFIXIA: Este dispositivo contiene piezas pequeñas que pueden ser ingeridas por niños menores de 3 años. Manténlo fuera del alcance de los niños.
- NO intentes abrir, reparar o modificar este dispositivo por tu cuenta.
- Si lo haces, corres el riesgo de sufrir una descarga eléctrica u otros problemas de seguridad.
- Antes de utilizarlo, inspecciona el dispositivo y el cable USB. En caso de que haya algún daño, ponte en contacto con el equipo de asistencia técnica de R-Go antes de volver a utilizarlo.
- Mantén el dispositivo alejado de la humedad. No lo utilices con las manos mojadas. Un dispositivo mojado puede provocar una descarga eléctrica.
- Este dispositivo contiene una batería de iones de litio. Asegúrate de mantenerlo alejado de fuentes de calor.

Cuidado del producto

- Utiliza únicamente el cable USB suministrado con este producto.
- Intenta evitar el contacto con cremas de manos o desinfectantes mientras utilizas el ratón.

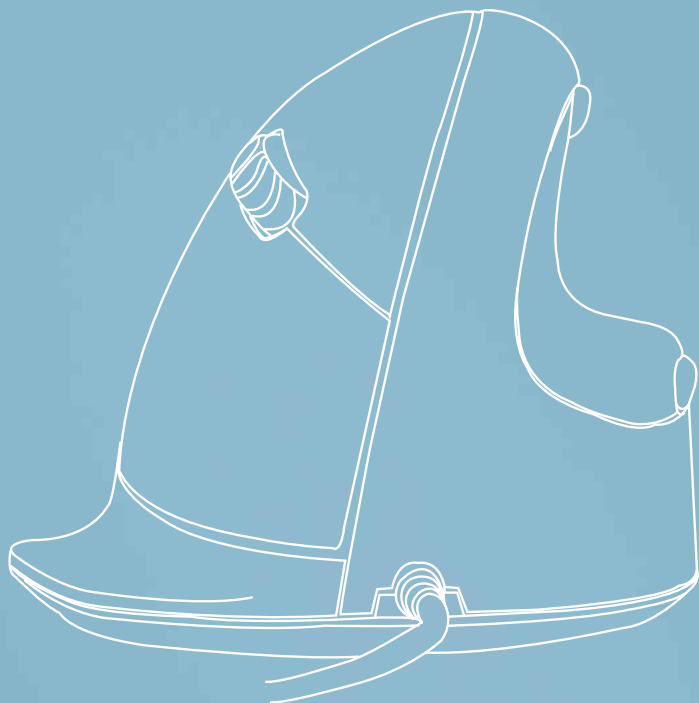
Mantenimiento

- Elimina regularmente el polvo y la suciedad acumulados en la parte inferior del ratón para garantizar un movimiento suave.
- Limpia el dispositivo con un paño seco y suave.
- No tires el dispositivo al fuego ni al agua.
- En caso de desecharlo, busca un punto de reciclaje de RAEE en tu zona que recoja tu ratón y se encargue de los procedimientos de reciclaje posteriores.

Solución de problemas

Si el ratón no funciona correctamente o tienes problemas al utilizarlo, realiza las siguientes acciones:

- Comprueba si el ratón está conectado utilizando los conectores y cables correctos (página 4-6).
- Conecta el ratón a otro puerto USB de tu ordenador.
- Conecta el ratón directamente al ordenador si utilizas un concentrador USB.
- Reinicia el ordenador.
- Incluso con este ratón plug-and-play, debes actualizar periódicamente tu ordenador con los últimos controladores/software operativo para dispositivos señaladores.
- Prueba tu ratón en otro ordenador/portátil; si sigue sin funcionar, ponte en contacto con info@r-go-tools.com.



rato ergonómico

R-Go HE Break

RG0HE, RGOHELE, RGOHELA,
RGOHELELA, RGOHBRSWDBL

pequeno | médio | grande
com fios
esquerdo | direito

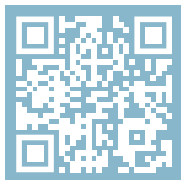
Conteúdo

Visão geral do produto	59
Como conectar	60
R-Go Break Software	61
Manutenção	62
Resolução de problemas	64

Parabéns pela tua compra!

O nosso rato ergonómico R-Go HE tem um punho vertical que assegura uma posição natural e relaxada da tua mão e do teu pulso. O rato estimula os movimentos do antebraço em vez do pulso, o que evita as LER. Este rato confortável apoia o polegar e os dedos e é tão leve quanto possível, reduzindo assim a tensão muscular. ELE é o caminho para uma vida saudável! #Fica em forma

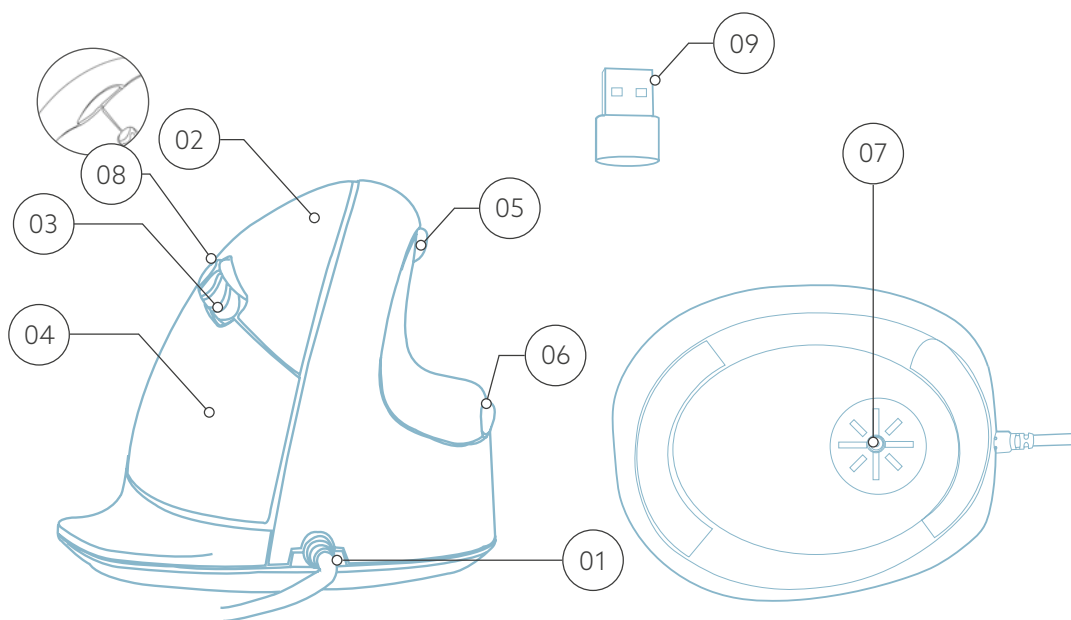
Requisitos do sistema/Compatibilidade:
Windows XP/Vista/10/11, MacOS



**Para obteres mais informações
sobre este produto,
lê o código QR!**
https://r-go.tools/hewired_web_pt

Visão geral do produto

- 01 Cabo
- 02 Botão esquerdo (principal)
- 03 Roda de deslocamento
- 04 Botão direito (secundário)
- 05 Avança (não para MacOS)
- 06 Retrocede (não para MacOS)
- 07 Sensor
- 08 Interruptor DPI
- 09 Conversor USB-C para USB-A



* A versão correta é apresentada nestas ilustrações

Como conectar

Liga o cabo USB ao teu computador ①.

Interruptor DPI

Percorre o modo DPI clicando no botão do interruptor DPI ②.

DPI significa Dots Per Inch (pontos por polegada). Com um DPI baixo, terás de fazer movimentos maiores para que o cursor se mova a mesma distância no ecrã, em comparação com um DPI mais elevado. Recomendamos uma definição de DPI mais baixa, para que possas mover o rato com o braço e não com o pulso, de modo a evitar LER.

Nota: Os botões do rato funcionam corretamente quando as definições do rato no teu sistema informático estão definidas para uso com a mão direita!

R-Go Break Software

Faz o download do software R-Go Break em
www.r-go-break.com

O software R-Go Break é compatível com todos os ratos e teclados R-Go HE Break. Dá-te uma visão do teu comportamento no trabalho e dá-te a possibilidade de personalizar os botões do rato.

O R-Go Break é uma ferramenta de software que te ajuda a lembrar de fazer pausas no trabalho. Enquanto trabalhas, o software R-Go Break controla a luz LED do teu rato ou teclado Break. Este indicador de pausa muda de cor, como um semáforo. Quando a luz fica verde, significa que estás a trabalhar de forma saudável. Laranja indica que estás na altura de fazer uma pequena pausa e vermelho indica que estás a trabalhar há demasiado tempo. Desta forma, recebes feedback sobre o teu comportamento nas pausas de uma forma positiva.



Para mais informações sobre
o software R-Go Break,
lê o código QR!
https://r-go.tools/break_web_pt

Manutenção

Avisos

- Este dispositivo não é um brinquedo e não é adequado para crianças. Antes de usar, leia e siga todas as instruções e avisos deste manual.
- RISCO DE ASFIXIA: Este dispositivo contém peças pequenas que podem ser engolidas por crianças menores de 3 anos. Mantenha fora do alcance das crianças.
- NÃO tente abrir, reparar ou modificar este dispositivo por conta própria.
- Ao fazê-lo, corre o risco de choque elétrico ou outros problemas de segurança.
- Antes de usar, inspecione o dispositivo e o cabo USB. Em caso de danos, contacte a equipa de suporte técnico da R-Go antes de retomar o uso.
- Mantenha o dispositivo longe da humidade. Não use com as mãos molhadas. Um dispositivo molhado pode causar choque elétrico.
- Este dispositivo contém uma bateria de iões de lítio. Certifique-se de mantê-lo longe de fontes de calor.

Cuidados com o produto

- Use apenas o cabo USB fornecido com este produto.
- Tenta evitar o contacto com cremes para as mãos/ desinfetantes enquanto usas o rato.
- Remove regularmente o pó e a sujidade acumulados

Manutenção

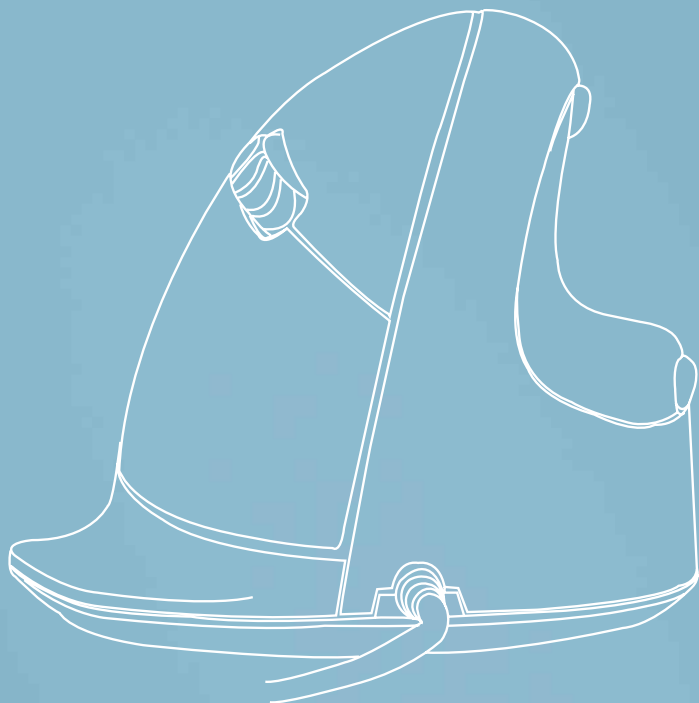
na parte inferior do rato para garantir um movimento suave.

- Limpa o dispositivo com um pano seco e macio.
- Não deites o teu dispositivo no fogo ou na água.
- Em caso de descarte, procura um local de reciclagem de REEE na tua área, que irá recolher o teu rato e tratar dos procedimentos de reciclagem.

Resolução de problemas

Se o teu mouse não estiver a funcionar corretamente ou se tiveres problemas ao usá-lo, execute as seguintes ações:

- Verifica se o rato está ligado utilizando os conectores e os cabos corretos (página 4-6).
- Liga o rato a outra porta USB do teu computador.
- Liga o rato diretamente ao computador se estiveres a utilizar um hub USB.
- Reinicia o computador.
- Mesmo com este mouse plug-and-play, você deve atualizar regularmente o seu computador com os drivers/software operacional mais recentes para dispositivos apontadores.
- Teste o seu mouse em outro PC/laptop. Se ele ainda não funcionar, entre em contato com info@r-go-tools.com.



mouse ergonomico

R-Go HE Break

RG0HE, RGOHELE, RGOHELA,
RGOHELELA, RGOHBRSWDBL

piccolo | medio | grande
cablato
sinistra | destra

Contenuto

Panoramica del prodotto	68
Come collegarsi	69
R-Go Break Software	70
Manutenzione	71
Risoluzione dei problemi	73

Congratulazioni per il tuo acquisto!

Il nostro mouse ergonomico R-Go HE ha un'impugnatura verticale che garantisce una posizione naturale e rilassata della mano e del polso. Il mouse stimola i movimenti dell'avambraccio anziché del polso, prevenendo così la RSI. Questo comodo mouse sostiene il pollice e le dita ed è il più leggero possibile, riducendo così la tensione muscolare. HE è la via per una vita sana! #stayfit

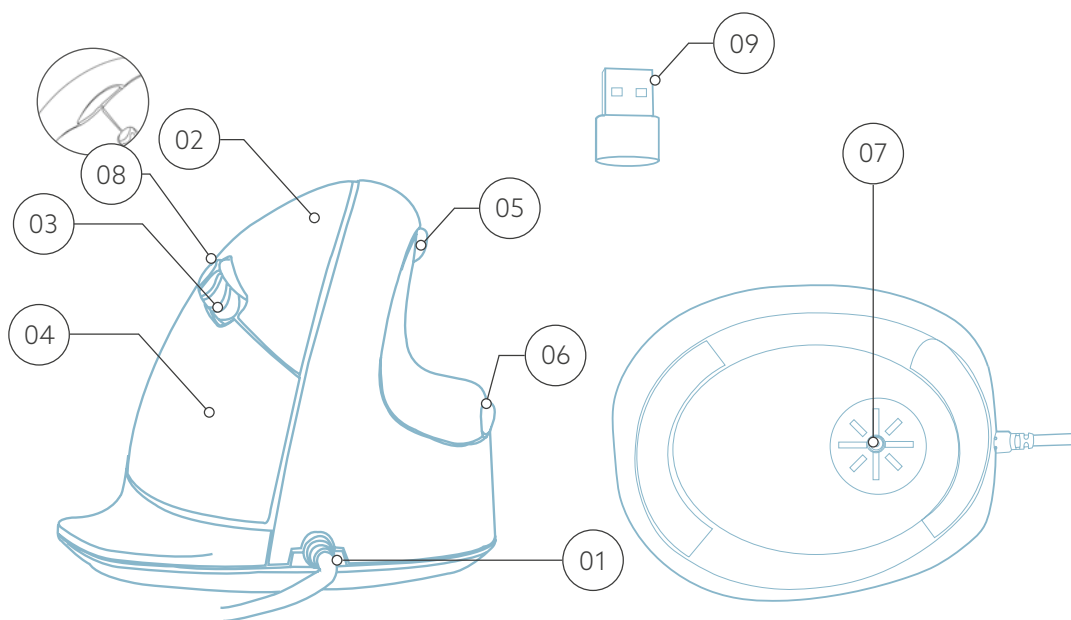
Requisiti di sistema/Compatibilità:
Windows XP/Vista/10/11, MacOS



Per ulteriori informazioni
su questo prodotto,
scansiona il codice QR!
https://r-go.tools/hewired_web_it

Panoramica del prodotto

- 01 Cavo
- 02 Pulsante sinistro (principale)
- 03 Rotella di scorrimento
- 04 Pulsante destro (secondario)
- 05 Avanti (non per MacOS)
- 06 Indietro (non per MacOS)
- 07 Sensore
- 08 Interruttore DPI
- 09 Convertitore da USB-C a USB-A



* La versione destra è mostrata in queste illustrazioni

Come collegarsi

Collega il cavo USB ① al computer.

Interruttore DPI

Per scegliere la modalità DPI, clicca sul pulsante DPI ⑧.

DPI significa Dots Per Inch (punti per pollice). Con un DPI basso, dovrai fare movimenti più ampi per far muovere il cursore alla stessa distanza sullo schermo rispetto a un DPI più alto. Ti consigliamo di impostare un DPI più basso, in modo da muovere il mouse con il braccio anziché con il polso, per evitare la RSI.

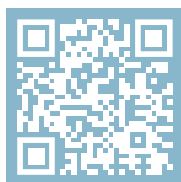
Nota: i pulsanti del mouse funzionano correttamente se le impostazioni del mouse del tuo computer sono impostate per l'uso con la mano destra!

R-Go Break Software

Scarica il software R-Go Break all'indirizzo
www.r-go-break.com

Il software R-Go Break è compatibile con tutti i mouse e le tastiere R-Go HE Break. Ti permette di conoscere il tuo comportamento sul lavoro e ti dà la possibilità di personalizzare i pulsanti del mouse.

R-Go Break è uno strumento software che ti aiuta a ricordare di fare delle pause dal lavoro. Mentre lavori, il software R-Go Break controlla la luce LED del mouse o della tastiera Break. Questo indicatore di pausa cambia colore, come un semaforo. Quando la luce diventa verde, significa che stai lavorando in modo sano. L'arancione indica che è il momento di fare una breve pausa e il rosso indica che stai lavorando troppo a lungo. In questo modo ricevi un feedback positivo sul tuo comportamento durante le pause.



Per maggiori informazioni su
il software R-Go Break,
scansiona il codice QR!
https://r-go.tools/break_web_it

Manutenzione

Avvertenze

- Questo dispositivo non è un giocattolo e non è adatto ai bambini. Prima dell'uso, leggi e segui tutte le istruzioni e le avvertenze contenute in questo manuale.
- **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO:** questo dispositivo contiene piccole parti che possono essere ingerite dai bambini di età inferiore ai 3 anni. Tienilo fuori dalla portata dei bambini.
- **NON** tentare di aprire, riparare o modificare questo dispositivo da solo. Farlo potrebbe causare scosse elettriche o altri problemi di sicurezza.
- Prima di usarlo, controlla il dispositivo e il cavo USB. Se trovi qualche danno, contatta il team di assistenza tecnica R-Go prima di continuare a usarlo.
- Tieni il dispositivo lontano dall'umidità. Non usarlo con le mani bagnate. Un dispositivo bagnato potrebbe causare scosse elettriche.
- Questo dispositivo ha una batteria agli ioni di litio. Assicurati di tenerlo lontano da fonti di calore.

Cura del prodotto

- Usa solo il cavo USB fornito con questo prodotto.
- Cerca di evitare il contatto con creme per le mani/igienizzanti mentre usi il mouse.
- Rimuovi regolarmente la polvere e lo sporco

Manutenzione

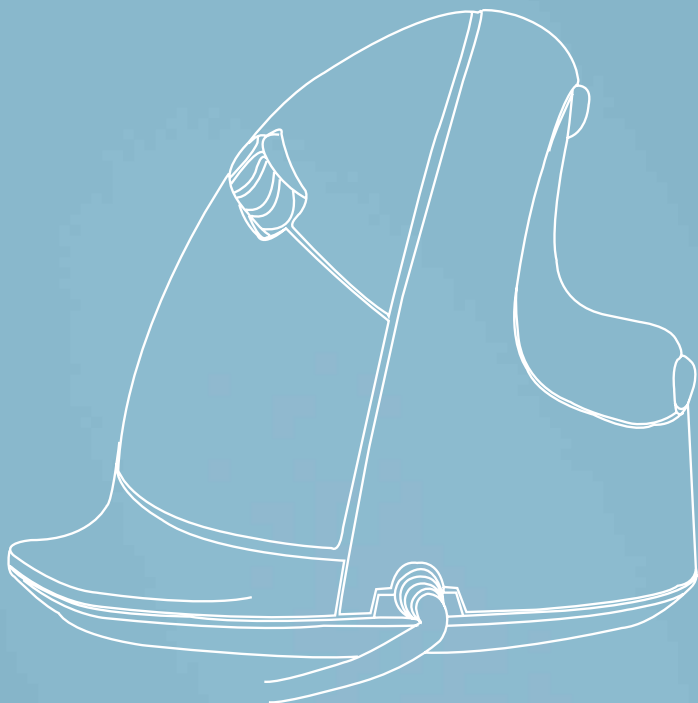
accumulati nella parte inferiore del mouse per garantire un movimento scorrevole.

- Pulisci il dispositivo con un panno asciutto e morbido.
- Non gettare il dispositivo nel fuoco o nell'acqua.
- In caso di smaltimento, cerca un centro di riciclaggio RAEE nella tua zona che ritirerà il mouse e si occuperà delle ulteriori procedure di riciclaggio.

Risoluzione dei problemi

Se il mouse non funziona bene o hai problemi durante l'uso, fai così:

- Verifica che il mouse sia collegato con i connettori e i cavi corretti (pagina 4-6).
- Collega il mouse a un'altra porta USB del computer.
- Collega il mouse direttamente al computer se utilizzi un hub USB.
- Riavvia il computer.
- Anche con questo mouse plug-and-play, dovresti aggiornare regolarmente il tuo computer con i driver/ il software operativo più recenti per i dispositivi di puntamento.
- Prova il mouse su un altro PC/laptop; se continua a non funzionare, contatta info@r-go-tools.com.



Ergonomisk mus

R-Go HE Break

RG0HE, RG0HELE, RG0HELA,
RG0HELELA, RG0HBRSWDBL

liten | medelstor | stor
trådbunden
vänster | höger

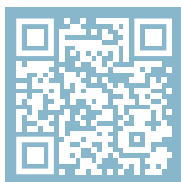
Innehållsförteckning

Produktöversikt	77
Hur man ansluter	78
Programvara R-Go Break	79
Underhåll	80
Felsökning	82

Gratulerar till ditt köp!

Vår ergonomiska R-Go HE-mus har ett vertikalt grepp som ger en naturlig och avslappnad position för hand och handled. Musen stimulerar rörelser från underarmen istället för från handleden, vilket förebygger RSI. Den här bekväma musen ger stöd åt tummen och fingrarna och är så lätt som möjligt, vilket minskar muskelspänningen. HE är vägen till ett hälsosamt liv! #stayfit

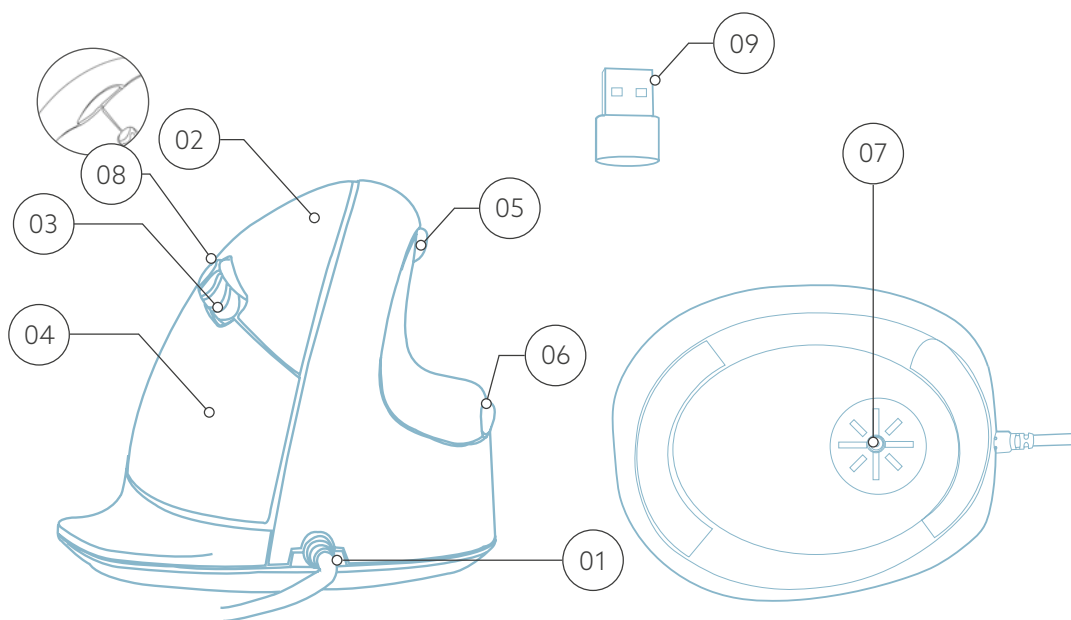
Systemkrav/Kompatibilitet:
Windows XP/Vista/10/11, MacOS



**För mer information om
om denna produkt,
skanna QR-koden!**
https://r-go.tools/hewired_web_se

Produktöversikt

- 01 Kabel
- 02 Vänster (primär) knapp
- 03 Rullningshjul
- 04 Höger knapp (sekundär)
- 05 Framåt (ej för MacOS)
- 06 Bakåt (ej för MacOS)
- 07 Sensor
- 08 DPI-omkopplare
- 09 Omvandlare USB-C till USB-A



* Rätt version visas i dessa illustrationer

Hur man ansluter

Anslut USB-kabeln till din dator ①.

DPI-omkopplare

Växla mellan DPI-lägena genom att klicka på DPI-omkopplaren ⑧.

DPI betyder Dots Per Inch (punkter per tum). Med en låg DPI måste du göra större rörelser för att få markören att röra sig samma sträcka på skärmen jämfört med en högre DPI. Vi rekommenderar en lägre DPI-inställning så att du kan flytta musen med armen istället för med handleden för att förhindra RSI.

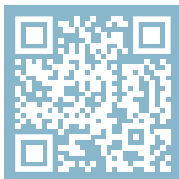
Obs: Musknapparna fungerar korrekt när musinställningarna i ditt datorsystem är inställda för högerhänt användning!

Programvara R-Go Break

Ladda ner programvaran R-Go Break på
www.r-go-break.com

Programvaran R-Go Break är kompatibel med alla R-Go HE Break-möss och tangentbord. Den ger dig insikt i ditt arbetsbeteende och ger dig möjlighet att anpassa dina musknappar.

R-Go Break är en programvara som hjälper dig att komma ihåg att ta pauser i ditt arbete. När du arbetar styr programvaran R-Go Break LED-lampan på din Break-mus eller ditt Break-tangentbord. Denna pausindikator ändrar färg, precis som ett trafikljus. När lampan lyser grönt betyder det att du arbetar på ett hälsosamt sätt. Orange indikerar att det är dags för en kort paus och rött indikerar att du har arbetat för länge. På så sätt får du feedback på ditt rastbeteende på ett positivt sätt.



För mer information om
programvaran R-Go Break,
skanna QR-koden!
https://r-go.tools/break_web_se

Underhåll

Varningar

- Denna enhet är inte en leksak och är inte lämplig för barn. Läs och följ alla instruktioner och varningar i denna manual innan användning.
- KVÄVNINGSRISK: Denna enhet innehåller små delar som kan sväljas av barn under 3 år. Förvara utom räckhåll för barn.
- Försök INTE öppna, reparera eller modifiera denna enhet själv. Om du gör det riskerar du att få en elstöt eller andra säkerhetsrisker.
- Innan användning, inspektera enheten och USB-kabeln. Om det finns några skador, kontakta R-Go Technical Support team innan du fortsätter att använda enheten.
- Håll enheten borta från fukt. Använd inte med våta händer. En våt enhet kan orsaka elstötar.
- Denna enhet innehåller ett litiumjonbatteri. Se till att hålla den borta från värmekällor.

Produktvård

- Använd endast USB-kabeln som medföljer denna produkt.
- Undvik kontakt med handkräm/desinfektionsmedel när du använder musen.
- Ta regelbundet bort damm och smuts från musens undersida för att säkerställa en smidig glidning.
- Rengör enheten med en torr och mjuk trasa.

Underhåll

- Kasta inte enheten i eld eller vatten.
- Vid avfallshantering, leta efter en WEEE-återvinningsstation i ditt område som samlar in din mus och hanterar vidare återvinningsprocedurer.

Felsökning

Om musen inte fungerar som den ska eller om du upplever problem när du använder den, gör följande:

- Kontrollera att musen är ansluten med rätt kontakter och kablar (sidan 4-6).
- Anslut musen till en annan USB-port på datorn.
- Anslut musen direkt till datorn om du använder en USB-hubb.
- Starta om datorn.
- Även med denna plug-and-play-mus bör du regelbundet uppdatera din dator med de senaste drivrutinerna/operativsystemen för pekdon.
- Testa musen på en annan dator/bärbar dator. Om den fortfarande inte fungerar, kontakta info@r-go-tools.com.